

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

FEBRUARY 1, 2016

AT A REGULAR MEETING of the Municipal Council held at the Community Centre at 7:00 p.m.

PRESENT are the following Councillors:

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Pauline Farrugia | 4. Normand Jolicoeur |
| 2. Marcella Davis Gerrish | 5. Claude Villeneuve |
| 3. Guy Veillette | 6. |

ABSENT: Alain Beaulieu.

QUORUM is present with Mayor Michael Page presiding.

ALSO PRESENT, Daniel Décary, Director-General and Secretary-Treasurer.

AGENDA

1. Adoption of the Agenda
2. Adoption of the Minutes of the Regular Meeting held January 11, 2016
3. News from Council members
4. Question Period on items listed on the Agenda

ADMINISTRATION, TOWN CLERK AND LEGAL AFFAIRS

HUMAN RESOURCES AND WORK RELATIONS

FINANCE AND TREASURY

5. Approval of Accounts Payable
6. Expenditures in excess of \$5,000
7. Reports on Net Salaries – 2016-01

ENGINEERING AND PUBLIC WORKS

8. PAARRM - Programme d'aide à l'amélioration des réseaux routiers municipaux – Approval of Expenses
9. MTQ - Ministère des transports du Québec – Summer Maintenance Contract – Approval of Conditions and Signature Authorization

URBAN PLANNING AND LAND MANAGEMENT

CULTURE, RECREATION AND COMMUNITY LIFE

10. Authorization to hold an event – Swim Marathon – July 3, 2016 – Courir en Estrie
11. Authorization to hold an event – Mother's Day Half-Marathon – May 8, 2016

PUBLIC SECURITY

12. OTHER BUSINESS
13. Question Period on Issues of local public interest
14. Meeting Adjourned

2016-02-01.01

ADOPTION OF THE AGENDA

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY GUY VILLETTE
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

That the Agenda be adopted as presented.

PASSED

2016-02-01.02

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD JANUARY 11, 2016

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

FEBRUARY 1, 2016

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Minutes of the Regular Meeting held January 11, 2016 be adopted as submitted.

PASSED

2016-02-01.03 INFORMATION FROM COUNCIL

The Mayor and Councillors report on their various files and on upcoming events.

2016-02-01.04 QUESTION PERIOD ON ITEMS LISTED ON THE AGENDA

Seven (7) citizens are present in the audience.

CITIZENS	ITEMS
Michael Rochette	Waste management (costs)
Dominique Cyr	Plaisirs d'hiver

2016-02-01.05 APPROVAL OF ACCOUNTS PAYABLE

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT Accounts Payable listed on the statement presented February 1, 2016 by the Treasury Department be approved for payment:

Accounts Payable as at February 1, 2016	\$78,209.98
Pre-authorized payment:	\$8,029.58

PASSED

2016-02-01.06 EXPENDITURES IN EXCESS OF \$5,000

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

To authorize the following expenses:

SUPPLIERS	DATE	INVOICE	AMOUNT
BOSSÉ ET FRÈRES INC.			
JCB TRACTOR RENTAL - February 2016	2015-11-19	57374	\$9,198.00
JCB TRACTOR – RIGHT FENDER BLADE	2016-01-12	57887	\$724.34
JCB TRACTOR – SIDE WING METAL WEAR	2016-01-12	57893	\$102.33
		TOTAL	\$10,024.67
			Taxes included

PASSED

2016-02-01.07 REPORTS ON NET SALARIES – 2016-01

7 employees, 7 Council members and 4 CCUP members:	\$20,258.37
--	--------------------

2016-02-01.08 PAARRM - PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DES RÉSEAUX ROUTIERS MUNICIPAUX – APPROVAL OF EXPENSES

WHEREAS the Ministère des Transports du Québec provides financing in the form of municipal road network subsidies under the PAARRM - Programme d'aide à l'amélioration des réseaux routiers municipaux;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

FEBRUARY 1, 2016

WHEREAS the said programme covers storm drainage and road improvements and culvert replacement;

WHEREAS some sections of the municipal road network were in need of the said work;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Council of the Municipality of the Village of North Hatley approve expenses for work undertaken on various roads for a subsidized amount of ten thousand two hundred and eighty-nine dollars (\$10,289), for which payment is foreseen under the 2015-2016 budget, in addition to a subsidy of \$5,135 spread out over three budget years and for which a payment of \$2,054 is foreseen under the 2015-2016 budget, in accordance with the requirements of the Ministère des Transports du Québec;

THAT the work was carried out according to the approved road expenses under the responsibility of the Municipality and that the expenses have been duly audited.

PASSED

2016-02-01.09

MTQ - MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC – SUMMER MAINTENANCE CONTRACT – APPROVAL OF CONDITIONS AND SIGNATURE AUTHORIZATION

WHEREAS discussions took place between representatives of the Municipality and representatives of the Direction de l'Estrie du Ministère des transports du Québec for the purpose of the Municipality taking charge of summer maintenance work on the MTQ network, the said work in return for financial compensation;

WHEREAS the conditions relative to the management and responsibilities of the said parties have been outlined in a draft contract for the purpose of an agreement between the said parties;

WHEREAS it is opportune for the Municipality to conclude the said agreement with the MTQ;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY GUY VILLETTE
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT Council approve the summer maintenance project – MTQ file number 9008-16-PZ01;

THAT the Director-General and Secretary-Treasurer, Daniel Décary, be authorized to sign and to follow up on the MTQ contract.

PASSED

2016-02-01.10

AUTHORIZATION TO HOLD AN EVENT – SWIM MARATHON – JULY 3, 2016 – COURIR EN ESTRIE

WHEREAS a request for support has been made by the Courir en Estrie organization to hold an open-water swim marathon scheduled to take place July 3, 2016 from 8 a.m. to 5 p.m.;

WHEREAS Courir en Estrie requests that logistical support be provided for the event;

WHEREAS Courir en Estrie requires the designation of a local resource person to serve as a link between the Municipality and the organization, notably to promote the activity throughout the Municipality;

WHEREAS the event promotes a healthy lifestyle - a goal embraced by the Municipality;

WHEREAS the event contributes to the growth of the Municipality.

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley support the event of the Courir en Estrie organization, represented by its president and director-general, Patrick Mahony;

THAT the Municipality of the Village of North Hatley provide logistical support in preparation for the activity and that Natacha Prince be designated the resource person for the Municipality.

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

FEBRUARY 1, 2016

PASSED

2016-02-01.11

AUTHORIZATION TO HOLD AN EVENT – MOTHER’S DAY HALF-MARATHON – MAY 8, 2016

WHEREAS there is a request by the Courir en Estrie organization to hold the Mother’s Day Half-Marathon scheduled to take place May 8, 2016;

WHEREAS Courir en Estrie has requested logistical support to hold the event;

WHEREAS Courir en Estrie requires the designation of a resource person from the Municipality to serve as a link between the Municipality and the organization, notably to recruit volunteers and to promote the activity throughout the Municipality;

WHEREAS the event promotes a healthy lifestyle - a goal embraced by the Municipality;

WHEREAS the event contributes to the growth of the Municipality.

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley support the project of the Courir en Estrie organization, represented by its president and director-general, Patrick Mahony;

THAT the Municipality of the Village of North Hatley provide logistical support to carry out the event and designate Natacha Prince as resource person for the Municipality.

PASSED

2016-02-01.12

OTHER BUSINESS

2016-02-01.13

QUESTION PERIOD ON ISSUES OF LOCAL PUBLIC INTEREST

CITIZENS	ISSUES
Dominique Cyr	Skating rinks (conflict among users)
Michael Rochette	Free parking (update and future plans)
Jean-Yves Durocher	Paid parking (negative impact – ex. Plateau mont-Royal)
Daniel Grimard	PPU - Management Plan
Michael Rochette	By-law on Nuisances (short-term rentals)
Jean-Yves Durocher	Short-term rentals (by-law in Eastman)
Dominique Cyr	Bike path (fence at the entrance of the Canton)

2016-02-01.14

MEETING ADJOURNED

At 7:49 p.m., all issues on the Agenda having been addressed

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH
COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

That the meeting be adjourned.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

FEBRUARY 1, 2016

Michael Page
Mayor

Daniel Décary
Town Manager and Secretary-Treasurer

I, Michael Page, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herewith in accordance with Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.
E.&O.E.